

N°55 JUIN 2022

Bien vivre à Ribeauvillé

CAPITALE DES MÉNÉTRIERS D'ALSACE



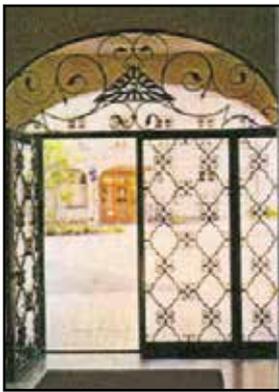
La piscine Carola
vous accueille
cet été !

p. 9 - Réalisations



Pfifferdaj 2022
p. 16 - Événementiel





Congrégation des Sœurs De la Divine Providence

Maison-Mère

Ancien Couvent des Augustins
Eglise du XVe siècle
Visite de l'église : jours et heures
affichés sur la porte extérieure
3 rue Abbé Louis Kremp
68150 Ribeauvillé
Tél. 03 89 73 60 71
<http://www.providence-ribeauville.net>



**Caveau de
l'Ami Fritz**
RESTAURANT • HOTEL

PLATS DU TERROIR - TARTES FLAMBÉES
Ouvert toute l'année, 7 jours sur 7

Place de l'Ancien Hôpital - 68150 RIBEAUVILLÉ
Tél. 03 89 73 68 11

www.hotel-ami-fritz.com • accueil@hotel-ami-fritz.com

HOP la forme
SALLE DE SPORT

**OUVERT DE 6H À 23H
7J/7 EN ACCÈS LIBRE**

**VOTRE SALLE
DE SPORT ADAPTÉE
À VOS VACANCES**

À RIBEAUVILLÉ 68150
17 rue de l'Industrie
03 89 73 72 12

PASS 5 entrées
40 € + carte

PASS semaine illimité
30 € + carte

PASS 1 entrée
10 € + carte



GARAGE DES 3 CANTONS

42, route de Guémar
68150 Ribeauvillé

garagetroiscantons@orange.fr
Tél. 03 89 73 61 07

Véhicules Neufs et Occasions - Véhicules Utilitaires
Mécanique et Carrosserie toutes Marques
Dépannage - Pièces détachées

Réparation et Entretien Toutes Marques



**CAVE DE
RIBEAUVILLÉ**
DEPUIS 1895

*Le culte
du terroir
d'Alsace*

ALSACE
**Clos du
ZAHNACKER**
C'est un fait, nous sommes en Alsace
à l'heure 120 pour la célébration de l'Alsace

RIBEAUVILLÉ



 cave@cave-ribeauville.com
 vins-ribeauville.com

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ.
À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



WAGNER & ASSOCIÉS
Expertise comptable | Audit | Conseil

1 avenue du Général de Gaulle - 68150 RIBEAUVILLÉ
Tél : 03 89 73 43 50 - Mail : gdietch@wagnerassociés.fr
www.wagnerassociés.fr

WAGNER & ASSOCIÉS, VOTRE PARTENAIRE AU QUOTIDIEN...



Le vote du budget est un exercice où l'ensemble des élus sont mobilisés pour établir un projet qui doit assurer le meilleur fonctionnement de nos services ainsi que le financement d'investissements les plus judicieux.

L'année 2022 n'échappe pas à cette règle. Toutefois elle est encore loin de répondre à toutes les attentes. A peine sortie de la pandémie de Covid-19 où les recettes s'étaient effondrées et les activités mises en veille, voici que la reprise s'annonce pleine d'incertitudes.

La guerre en Ukraine entraîne de lourdes conséquences sur l'économie mondiale et affecte aussi bien les particuliers que les collectivités. L'inflation sur les matériaux et les énergies freine le retour à une année plus classique.

A ces difficultés s'ajoute une perte de souveraineté des communes par une recentralisation de l'Etat. Bref, la construction du budget des collectivités devient un exercice dont l'âpreté peut décourager plus d'un élu.

Et pourtant notre engagement ne peut souffrir de découragement. Les activités associatives, sportives, culturelles et festives sont relancées avec la volonté de contrebalancer la morosité et de s'inscrire dans un optimisme de bon aloi.

Quant aux investissements, ils reprennent un cours notable visant à répondre au mieux aux besoins de nos habitants et à leur cadre de vie. Bien entendu avec ce souci majeur de bien maîtriser la dépense publique sans recourir à une augmentation des taux d'imposition ni d'endettement démesuré.

Concrètement, les pages 4 et 5 décrivent le budget 2022 où l'on pourra constater la belle dynamique de notre cité malgré une conjoncture encore très opaque.

Qu'il me soit permis, dans cette brève introduction du bulletin municipal, de remercier tous mes collègues du Conseil municipal pour leur engagement respectif ainsi que celui de l'ensemble du personnel administratif et technique.

À tous nos habitants, je souhaite que ce budget trouve un écho favorable aux souhaits des uns et des autres. Et mieux encore, que l'esprit de bien vivre à Ribeauvillé s'exprime par des actes de solidarité et de partage. N'est-ce pas le meilleur moyen de surmonter les difficultés en rappelant que nos services restent entièrement mobilisés à cet effet.

Jean-Louis CHRIST - Maire de Ribeauvillé

Budget

Budget 2022 p 4

Réalisations

La Mairie fait peau neuve ! p 6
Sécurisation des accès au Château Saint-Ulrich p 6
De nouveaux équipements au centre équestre p 7
Nouvelle gendarmerie : les travaux en bonne voie p 7
Une nouvelle aire de jeux au Jardin de Ville p 8
Un manège « fait maison » ! p 8
La piscine Carola vous accueille cet été ! p 9

Vie locale

Journée citoyenne : motivation et enthousiasme ! p 10
Des espaces de stockage sur le site de l'ancienne usine textile p 20
Villa Carola : le projet de réhabilitation abandonné p 20
Accueil de réfugiés ukrainiens p 21
De nouvelles crinières en Ville ! p 22
2021 en vidéo ! p 22
Être citoyen dans son quartier p 22
Carnet de famille p 26
Rejoignez l'amicale des retraités ! p 26

Portrait

Catherine Pfister-Bernabel p 13

Dossier patrimoine

Les statuettes du Taennchel p 14

Évènementiel

Pfifferdaj « le réveil d'Odin » p 16
Highline : le record d'Alsace à un fil ! p 19
Au Parc : une soirée électro pour clôturer la saison p 19

Environnement

Les cigognes p 23
Fleurir ensemble ! p 23

Conseil Municipal des Enfants

Nos actions ! p 24

Enseignement

École du Rotenberg p 25

Directeur de la publication : Jean-Louis CHRIST

Page de couverture : Antoine HELBERT

Textes : Danielle BINA, Céline CAPPELLETTI, Jean-Louis CHRIST, Jean-Luc COLLIN, Mathieu DABET, Marguerite ENTZMANN, David FESSELET, Antoine HELBERT, Benoît HUMM, Patrice HUNSINGER, Catherine KUEHN, Jérôme MITTNACHT, Pierre-Emmanuel POURCHOT, Amélie RINCKENBACH, Bernard SCHWACH

Illustrations : Antoine HELBERT p. 1, 8, 9, 16-19, PARENTHÈSE Paysage et Urbanisme p. 8

Crédits photographiques : Association Objectif Photo, Céline CAPPELLETTI, Eléonore DUBAIL, Ecole du ROTENBERG, Bernard LEFORT, Sinicha MOMCILOV, Daniel MULLER, Pierre-Emmanuel POURCHOT, Isabelle RAEIS, Amélie RINCKENBACH, Bruno SCHREIBER, Marc SCHULTZ (dossier patrimoine), Brigitte ZEIGER

Coordination : Amélie RINCKENBACH

Publicité : Catherine KUEHN, Amélie RINCKENBACH

Infographie : Jérôme MITTNACHT, MMAK, Amélie RINCKENBACH

Impression : MMAK

Dépôt légal : 2^{ème} trimestre 2022

Nous remercions chaleureusement tous les annonceurs pour leur participation à la réussite de notre revue municipale.

La Ville propriétaire des 3 châteaux !

L'annonce est désormais officielle depuis le vendredi 8 avril 2022 : date de signature de l'acte de propriété entre la Ville de Ribeauvillé, l'État (Trésor Public), l'Office National des Forêts et le Notaire ! Cette date hautement symbolique restera gravée dans les annales et marquera le début d'une nouvelle histoire pour les châteaux et la commune ! De beaux projets sont à venir !

BUDGET 2022

En séance du 13 avril dernier, le Conseil Municipal a adopté le compte administratif 2021 et le Budget Primitif 2022. La maîtrise budgétaire continue, permet de conserver un excédent budgétaire important de 2 261 000 €, laissant intactes les marges de manoeuvre pour l'année 2022.

Tout en étant marqué par la conjoncture économique qui entraîne la reprise de l'inflation et la flambée des cours de l'énergie liée à la guerre en Ukraine, le budget 2022 marque la reprise des activités culturelles et festives. Il est aussi celui de la concrétisation d'investissements importants.

Le budget général de la ville 2022 s'équilibre en dépenses et en recettes

- de fonctionnement à 8 966 000 €
- d'investissement à 5 930 200 €.

Globalement, le budget s'élève donc à presque 15 000 000 d'euros.

UN BUDGET DE FONCTIONNEMENT STABLE ET MAÎTRISÉ

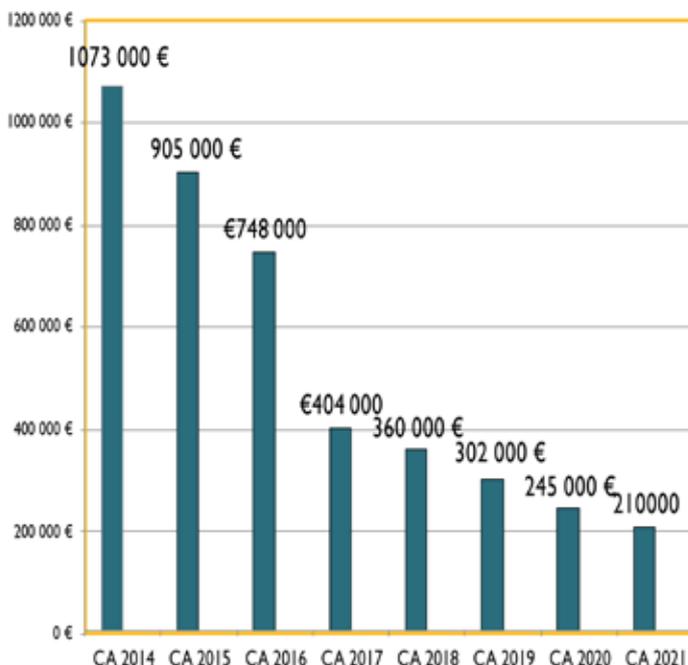
Le budget 2022 reste contenu tout en maintenant ou développant les services à la population. Il marque le retour à une année plus classique, à défaut de pouvoir parler désormais de « normalité ».

Il prévoit la réouverture de la piscine Carola avec une gestion partagée avec la Communauté de Communes, le redémarrage de la saison culturelle au Parc et le retour de l'événementiel, dont le Pfifferdaj !

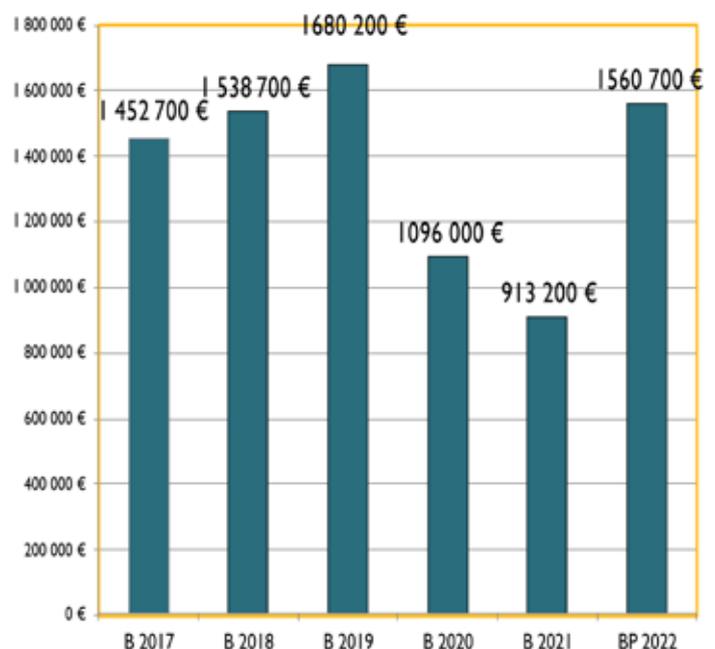
Les principales difficultés auxquelles la ville est confrontée :

- la poursuite de la chute des dotations de l'État ;
- la compensation par l'État de la perte de la Taxe d'Habitation non réévaluée ;
- le désengagement de l'État qui impose à la collectivité de pallier ces carences ;
- la perte de souveraineté économique par une recentralisation d'État ;
- la maîtrise des dépenses énergétiques qui impactera surtout le Budget 2023, mais qui nous conduit dès à présent à préparer les actions possibles.

La Dotation Globale de Fonctionnement :
-14 % entre 2020/2021



Budget : le virement
à la section d'investissement



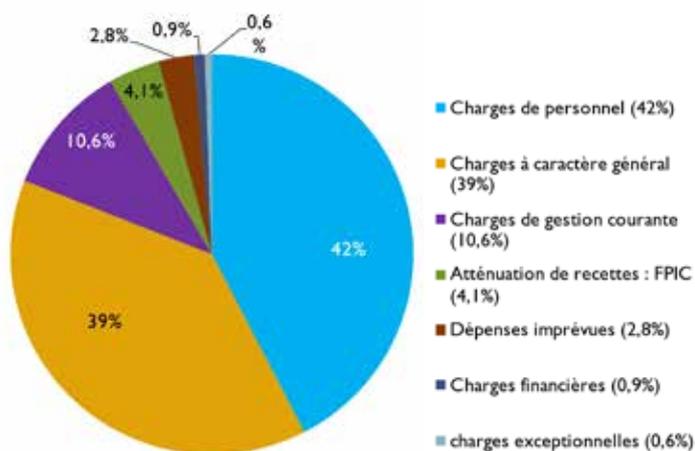
Les points positifs à souligner :

- les taux d'imposition restent inchangés depuis 1997 ;
- les recettes du Casino semblent revenir à leur niveau de 2019 sauf imprévu ;
- les droits de mutations sur les transactions immobilières perçus en 2021 laissent à penser que 2022 sera aussi une bonne année ;
- le camping a bien démarré l'année. Ce qui est de bon augure puisque l'excédent de ce budget annexe est habituellement reversé au budget général ;

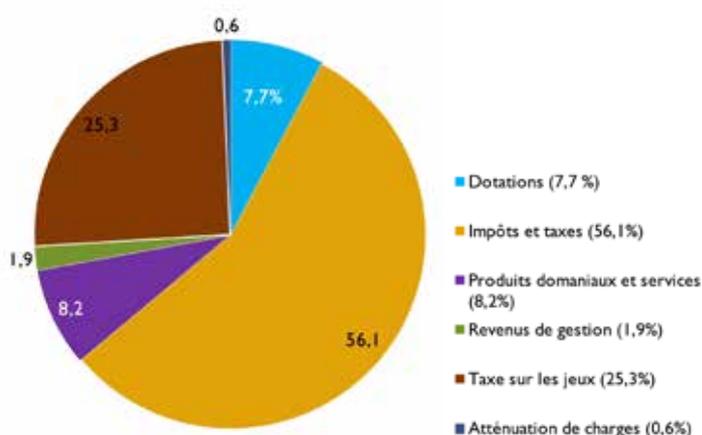
Le contexte international, national et local impose prudence et rigueur de gestion. Le travail d'optimisation de fonctionnement des services se poursuit pour alimenter la section d'investissement et permettre d'investir ou réinvestir au service des Ribeauvillois.

Ainsi, après deux années difficiles liées au Covid, l'autofinancement dégagé par le budget de fonctionnement a permis de retrouver les niveaux 2017 et 2018.

Les dépenses de fonctionnement 2022



Les recettes de fonctionnement 2022



UN BUDGET D'INVESTISSEMENT EN AUGMENTATION

Cela permet de concrétiser les projets tout en gardant la maîtrise de l'endettement, avec des ratios inférieurs aux communes de notre strate démographique, tant pour l'encours de la dette, que pour la capacité financière à se désendetter rapidement.

Ainsi, après deux années d'attente et de préparation liée à la crise du Covid, 2022 verra se concrétiser la réalisation d'équipements importants :

- La réfection de la toiture et de la façade de la mairie avec des subventions attendues à hauteur de 80 % ;
- L'aménagement du parking Hofferer en complément de l'opération de construction menée par Pierres et Territoires ;
- La création du grand manège du centre équestre bénéficiant de subventions à hauteur de 38 % permettent de concrétiser le projet d'origine ;
- La création de l'aire de jeux au Jardin de Ville, qui offrira à la jeunesse de notre cité un espace de loisirs innovant et pour laquelle des subventions ont également été sollicitées auprès de l'État, la CAF, la Région et la CEA ;
- L'acquisition de l'ancienne usine du LOHMEL, bâtiment de stockage route de Sainte Marie aux Mines. Il est destiné aux services techniques et au Comité des Fêtes pour entreposer

les cabanes du marché de Noël, les matériels de gros volume utilisés pour les manifestations ;

- La poursuite de la rénovation de l'éclairage public sur l'ensemble de la ville avec le passage en leds et l'abaissement d'éclairage de 23h à 6h ;
- La poursuite de l'équipement en vidéoprotection des bâtiments ;
- La poursuite du programme de rénovation de la voirie en préparation pour 2023 après des travaux de rénovation de réseaux d'eau et d'assainissement en 2022 et la fin de chantiers importants.

EN SAVOIR +

Les documents budgétaires sont consultables sur le site internet de la ville dans la rubrique : ÉLUS/CITOYENS - VOS ÉLUS AU TRAVAIL - Décisions du Conseil Municipal - 13 avril 2022.

<https://www.ribeauville.fr/fr/decisions-du-conseil-municipal.html>

LES CHANTIERS EN COURS

LA MAIRIE FAIT PEAU NEUVE !

La quatrième phase des travaux de réhabilitation de la Mairie est consacrée à la réfection de la toiture et des façades du bâtiment principal de la Mairie.

Supervisé par l'architecte Jean SITTLER du bureau d'étude NAOS Architecture, ce chantier a été approuvé le 9 mars 2022 par le Conseil Municipal. Il s'élève à un montant d'un peu de plus de 265 000 € H.T. Le financement de ces travaux a fait l'objet de demandes de subventions, sollicitées auprès de l'État et de la Communauté Européenne d'Alsace (CEA) à hauteur de 80 %.

La toiture et la façade principale de la Mairie sont inscrites depuis 1932 à l'inventaire des monuments historiques. Un travail en collaboration avec la DRAC a été nécessaire pour prendre en compte les contraintes de préservation du patrimoine. Rappelons que les deux premières phases de travaux achevées respectivement en 2013 et 2016 consistaient en des travaux d'accessibilité et de mises aux normes pour les personnes à mobilité réduite. La troisième phase, achevée en 2019, consistait à la restructuration du hall d'accueil, des bureaux d'accueil du public du rez de chaussée et de la mise en sécurité du bâtiment. Le réaménagement des espaces extérieurs à l'arrière de la Mairie jusqu'aux remparts est à venir.

L'objectif, sauf aléa de chantier, est de terminer la quatrième phase de travaux d'ici la fin du mois d'août afin d'enlever les échafaudages pour les festivités du Pffferdaj.

L'entrée de la Mairie reste ouverte pendant toute la durée des travaux. Les toilettes publiques à l'arrière de la Mairie restent également accessibles : une signalétique permet d'orienter les usagers depuis la Place de l'Hôtel de Ville.



Environ 22 000 tuiles plates, finies à la main et commandées auprès de la tuilerie de Niderviller (57) seront nécessaires pour la réfection de la toiture.



SÉCURISATION DES ACCÈS AU CHÂTEAU SAINT-ULRICH

Un programme de sécurisation des accès du château Saint-Ulrich a été décidé par les Élus, en concertation avec les services techniques, suite à une visite sur place au printemps dernier.

En effet, certains éléments ont connu une détérioration due au temps et au passage des nombreux visiteurs.

Afin de retirer les éléments concernés, les serruriers et menuisiers municipaux ont conçu de nouveaux équipements tels que garde-corps, escaliers et passerelles.

Avant leur réalisation et leur mise en œuvre, ces créations ont été soumises à l'aval du service de Conservation régionale des monuments historiques de la DRAC.

Les nombreux éléments, qui étaient pour certains lourds et encombrants, ont été acheminés sur place par les membres de l'association pour la conservation et la restauration des 3 Châteaux.

Au cours du mois de mai, Christophe et Swann FRÜH, ferronniers de la Ville, se sont attelés au montage in situ des nouveaux éléments sécurisés au château.



DE NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS AU CENTRE ÉQUESTRE

Lors de son ouverture en 2010, le centre équestre ne comportait qu'une partie des installations du projet d'ensemble initialement envisagé.

En effet, il s'agissait de répartir dans le temps l'effort financier de la commune, mais aussi de démarrer l'activité équestre et donc de la faire progressivement monter en puissance. Les différentes activités ont connu un essor significatif au fil des ans permettant d'envisager une poursuite des investissements avec PG TEAM, délégataire pour la Ville, pour atteindre l'objectif initial. Au profit des Ribeauvillois dans le cadre des activités «club» ou «école d'équitation» du collège ou lycée, mais aussi plus largement en terme de rayonnement en Alsace via les stages de formation haut niveau et les compétitions d'envergure régionales, nationales et transfrontalières.

Le projet d'extension, piloté par l'architecte Claude PENLOUP et le coordonnateur C2Bi, est divisé en 2 tranches :

- la construction du grand manège, financé par la Ville pour un montant d'environ 1 000 000 €, avec à la clé près de 40 % de subventions obtenues auprès du fonds Eperon et de la Région.
- la construction des écuries attenantes, financées par le délégataire PG TEAM pour un montant de 450 000€.

L'entreprise James, originaire de Normandie, assure la fabrication et le montage de la charpente et de la couverture. Les entreprises locales TP SCHMITT, SCHRAMM construction, PRESTELEC et WENDLING sont respectivement en charge des lots voirie et réseaux divers, du gros oeuvre, de l'électricité et de l'équipement sanitaire. La fin des travaux est prévue pour la mi-juillet !



UN MANÈGE TAILLÉ POUR LA FORMATION ET LA COMPÉTITION

Le nouveau manège est imposant, d'une dimension de 70m x 30m. La hauteur étant proportionnelle à la surface et au volume du bâtiment, il a de quoi impressionner de par son emprise sur le paysage !

Il faut savoir que ce lieu est dédié à la formation des élèves et permet d'assurer l'entraînement pour les compétitions. Il sert à faire travailler les chevaux, notamment pour les sauts d'obstacles.

NOUVELLE GENDARMERIE : LES TRAVAUX EN BONNE VOIE

Voilà un an que le chantier de la nouvelle Gendarmerie a démarré : les premiers coups de pelle ont été donnés au cours du mois de mai 2021 !

A ce jour, l'ensemble du gros-oeuvre des bâtiments «logements» et «brigade», réalisé par la société LA BAROCHOISE, est achevé.

La charpente, la couverture et la pose des menuiseries extérieures ont démarré : elles permettront d'assurer la mise hors d'eau et hors d'air du chantier.

Les travaux de second oeuvre (plâtrerie, plomberie, électricité,...) commenceront prochainement. S'ensuivront les travaux de façade et de voiries et réseaux divers pour garantir une livraison du chantier au printemps 2023 !



DES PROJETS POUR LA JEUNESSE !

UNE NOUVELLE AIRE DE JEUX AU JARDIN DE VILLE

La création d'une nouvelle aire de jeux au Jardin de Ville figure parmi les projets emblématiques de la municipalité. Installé sur une surface de 2 300 mètres carrés qui englobe l'ancienne aire de jeux, ce projet a pour vocation de devenir un véritable espace de vie et de rencontre pour les familles de Ribeauvillé. Le bureau de maîtrise d'œuvre paysagiste PARENTHÈSE est aux commandes de cette opération d'un montant de travaux de 635 000 € H.T., financée avec le soutien de la CAF et de la Région. Des aides financières ont également été sollicitées auprès de la CEA et de l'État.



L'aire de jeux a été imaginée sur le thème de la nature et des châteaux forts afin de s'inscrire pleinement dans l'esprit médiéval de Ribeauvillé. Le château-fort en sera l'élément central.



D'une capacité d'accueil de près de 200 enfants, l'aire de jeux sera composée de parcours ludiques destinés à toutes les tranches d'âges : elle sera accessible à tous, y compris aux enfants souffrant de handicap. La complémentarité des équipements permettra une circulation fluide afin d'éviter les encombrements sur une même zone. Les espaces dédiés permettront aux bambins de développer leur imaginaire, leurs capacités physiques, cognitives et sensorielles. Ils offriront des solutions ludiques variées et adaptées.

L'aire de jeux inclura notamment :

- une structure principale avec escaliers, filets, mur d'escalade, mât à glisser, toboggans ;
- une grande tyrolienne avec pente et départ sur une plateforme en hauteur ;
- une structure secondaire de jeux pour les plus petits ;
- une structure à grimper avec filet ;
- une structure de jeux d'équilibre ;
- un tourniquet, des trampolines...

Des espaces ombragés agrémentés d'aménagements paysagers faciliteront l'accueil des accompagnateurs et constitueront des zones de socialisation pour récupérer, échanger et observer en retrait de l'activité principale.

Les travaux de construction ont débuté à la fin du mois d'avril et devraient se poursuivre jusqu'à cet automne !

UN MANÈGE « FAIT MAISON » !

Un manège original et de conception unique devrait voir le jour d'ici la fin de l'année !

Imaginé par Antoine HELBERT, épaulé par Christophe FRÜH pour la réalisation, il nécessitera la présence d'un cycliste, parent ou accompagnateur pour fonctionner. Une idée originale pour rester en forme, divertir les enfants tout en préservant notre planète !

Le manège aura pour thème le bestiaire médiéval et est inspiré

des enluminures qui trônent dans la cathédrale de Strasbourg.

Dans ce manège « petit format », un cerf et trois animaux fantastiques seront représentés : un dragon, une licorne, et un griffon*. Le manège sera de sortie lors des grandes manifestations de la commune, sa conception permettant de le déplacer facilement.



*animal fantastique avec une tête et un buste d'aigle et un arrière train de lion.

LA PISCINE CAROLA VOUS ACCUEILLE CET ÉTÉ !



Enfin ! Après deux ans de fermeture due aux contraintes sanitaires imposées par l'État, la piscine Carola a pu ré-ouvrir ses portes aux baigneurs depuis le 1^{er} juin ! Elle sera ouverte tout l'été jusqu'au 31 août !



Afin de préparer l'ouverture dans les meilleures conditions et surtout maintenir les équipements fonctionnels, des travaux d'entretien courants (carrelage, équipements sportifs, huisseries, portes) ont été réalisés depuis 2020.

La société AXIMA en charge de la maintenance et de l'exploitation fonctionnelle a procédé au contrôle de l'ensemble du réseau de circulation d'eau : alimentation, pompage, filtration... pour remettre le système en route.

UNE AMBIANCE « ANNÉES 50 »

Ce printemps a été mis à profit pour donner un coup de jeune à la peinture vieillissante de la piscine.

La remise en peinture extérieure et intérieure a été confiée à Pierre BARTH, peintre de la Ville, épaulé par une équipe de la société d'insertion « Les Tournesols ».

Cette remise en peinture dans un style vintage, imaginée par Pascale HURLIN, colle parfaitement à la Carola !

On retrouve d'ailleurs ce même esprit rétro sur l'affiche de saison, en couverture du magazine, superbement illustrée par Antoine HELBERT.



Des couleurs vives dans les vestiaires !



NOUVEAU ! La Médiathèque proposera aux enfants un coin lecture et des animations à la Carola tous les mercredis au mois de juillet et août !

(sous réserve des conditions météo)



UNE GESTION MUTUALISÉE

La réouverture de la piscine en 2022 marque la mise en place d'une nouvelle collaboration avec les services de la Communauté de Communes du Pays de Ribeauvillé.

En effet, la piscine Carola et la piscine intercommunale des 3 châteaux mutualisent désormais le personnel chargé de la surveillance des bassins : les maîtres-nageurs sont donc amenés à intervenir indifféremment dans les deux piscines tout au long de l'été.

Ce partenariat a permis la mise en place d'une nouvelle gestion des abonnements saisonniers : les abonnés pour la saison 2022 (adultes et enfants) pourront accéder à la piscine des 3 châteaux si la piscine Carola est fermée pour cause de mauvais temps !

LE SYMBOLE DE L'ÉTÉ À RIBEAUVILLÉ

Les Ribeauvillois le savent : chaque génération, du plus petit au plus grand, a forcément des souvenirs, des anecdotes, en famille ou entre amis à la Carola.

Il faut dire que la piscine Carola est un savant mélange des plaisirs de l'été : farniente à l'ombre dans le parc ou bronzage sur les gradins pour certains, activités sportives ou dégustation de glaces pour d'autres !

On ne vient pas seulement pour nager à la Carola. On apprend à sauter des trois plongeurs, encouragé par la famille ou les copains. On peut même sourire à travers différents hublots ! On s'adonne à divers sports (volley-ball, football, basket-ball, pétanque, ping-pong). On vient aussi tout simplement pour boire un café, manger un sandwich au bar, lire un bon livre, faire des mots croisés ...

Même quand le temps n'est pas à la fête, c'est un lieu de retrouvailles, de rencontres, un véritable espace de convivialité !

Venez nombreux, la piscine est ouverte tous les jours de 10h à 19h !

 **Journée
Citoyenne**
Ribeauvillé

MOTIVATION ET ENTHOUSIASME !

Plus de 280 participants se sont donné rendez-vous samedi 21 mai pour la 4^{ème} JOURNÉE CITOYENNE de Ribeauvillé.

Un impressionnant travail a été réalisé sur pas moins de 23 chantiers par des équipes à la motivation et bonne humeur contagieuses. Un grand merci pour leur aide et rendez-vous à l'année prochaine !



Atelier bricolage art floral



Démontage, tirage de fils, pose du grillage



Lasure des assises de la pataugeoire



Tour en calèche avec Tatya



ATELIERS ENFANTS

PISCINE CAROLA

DU CÔTÉ DE L'INTENDANCE



Garnitures : triage, nettoyage, réparation, mise en place



Préparation du repas



AU STADE



Désherbage des bords et ramassage des cailloux sur la piste



Club House Tennis - Brossage/ponçage et lasure



Gymnase - nettoyage du dojo



Gymnase - peinture des poteaux à l'entrée



Aire de jeu Brandstatt - Rechargement de copeaux



Aménagement du sentier du château



Murs de la Streng - Démoussage sous pression



Rue de la Marne - Peinture des lampadaires



Rangement et nettoyage au Lohmehl



Remise en état des Marikstands

D'autres chantiers ont également eu lieu au Dusenbach, au jardin de ville, et au parc de la maison Jeanne d'Arc, merci aux bénévoles !

GRAND MERCI AUSSI !

...à nos photographes et vidéastes du jour, aux agents des services techniques, mais également aux entreprises locales pour leur soutien :

Alain Demange (tours de manège offerts) - Centre Équestre/ PG Team - Entreprise HASSE - Entreprise ART'TERRA - Société BERNER - Glaces ALSA - Sources CAROLA.



Peinture des bacs des prunus

CATHERINE PFISTER-BERNABEL



DES COSTUMES PAR MILLIERS !

C'est une sorte de Fort Knox* : quand on veut rencontrer Catherine PFISTER-BERNABEL. Il faut affronter une suite d'escaliers, une enfilade de salles, des portées d'étagères où s'alignent des myriades de costumes couvrant la période du début d'Homo sapiens jusqu'à nos jours et même après... ! Enfin dans le lointain, on entend le cliquetis de plusieurs machines à coudre que ponctuent de grands éclats de rires. Bref, cela se mérite et l'on n'a pas de regrets !

Son parcours professionnel est assez original. Née sur la route des vins, d'une mère pied-noir et d'un père alsacien, elle va se lancer dans des études de comptabilité, trouvant amusant de jongler avec les chiffres. Elle va vite déchanter lors de son premier emploi dans une banque et décide alors de changer de vie. Possédant le BAFA, elle travaille dans des colonies de vacances puis devient gouvernante chez des médecins très pris par leur profession.

Devenue maman d'une petite fille et plus tard d'un garçon, elle met un terme à cet engagement et vend ses créations vestimentaires sur les marchés. Le cadeau d'une machine à coudre pour son mariage et son engagement au Pfifferdaj la portent à faire les costumes de plusieurs chars. De fil en aiguille,

elle suit plusieurs formations de « patronage » à l'Université Populaire. Cathy élève ses enfants durant quinze ans avant que Georges WIECZERZACK, alors Président du Comité des Fêtes sachant dénicher les talents, ne la recrute. Elle œuvre alors au sein du Comité des Fêtes en tant que costumière indépendante d'abord, puis en qualité de salariée.

Elle dit avoir commencé à vivre en arrivant à Ribeauvillé, étant « tombée en amour » avec la cité !

Cathy crée une équipe de bénévoles pour la seconder et pouvoir répondre à la très forte demande des associations. Elles sont jusqu'à vingt-cinq à être dirigées de sa main de fer dans un gant de velours à l'approche des fêtes spécifiques de la Ville. Ceci dans une ambiance bon enfant faite de complicité, de joie de vivre et de goût du travail bien fait, même s'il faut souvent improviser et innover. En effet, réaliser une armure grecque d'hoplite ou un casque Viking n'est pas à la portée de tout le monde.

Elle gère, entretient, crée et répare un stock de dix-huit mille costumes. Il y a de quoi équiper 6 Pfifferdaj en même temps !

Et elle le fait fort bien ; ce serait le comble pour elle de « prendre une veste » !

P.E.P.

**camp militaire où est entreposée la réserve d'or des États-Unis.*





LES STATUETTES DU TAENNCHEL

Une mystérieuse affaire de statuettes trouvées au Taennchel à la fin des années 1990, passionne les archéologues européens depuis de nombreuses années. Antoine HELBERT, Directeur Artistique du Pffferdaj, s'est d'ailleurs librement inspiré de cette histoire passionnante et rocambolesque pour imaginer le thème du cortège de cette année !

UNE ÉNIGME ARCHÉOLOGIQUE SUPPORT DU PFFFERDAJ 2022

L'intrigue débute par des fouilles clandestines effectuées au Taennchel. En 1996, un garde forestier de Sainte-Croix-aux-Mines surprend des fouilleurs qui auraient trouvé une série de six statuettes en différents endroits du Taennchel, sous divers rochers emblématiques de ce massif.



Lui-même féru d'histoire, le garde forestier comprend vite l'importance de cette découverte. Il transmet donc les trouvailles aux services d'archéologie régionale. Ces dernières sont d'ailleurs toujours entreposées au Musée Unterlinden de Colmar.

Divers avis ont déjà été émis sur l'authenticité et la datation de ces découvertes. Pour les uns, les statuettes sont des faux, des pièces réalisées tout au plus au 19^e siècle. Pour les autres, dont des spécialistes de la période gallo-romaine, nous sommes en présence d'une découverte exceptionnelle, datée de la période alémanique.

En 1997, nouveau coup de théâtre, les fouilleurs clandestins sont à nouveau à l'œuvre au Taennchel. Ils auraient trouvé trois autres statuettes, mais se sont fait prendre la main

dans le sac par la gendarmerie. Cette fois les autorités culturelles déposent plainte et l'affaire prend une tournure juridique.

La Revue « Recherche Médiévale » du Cercle de Recherche Historique de Ribeauvillé datée de janvier 1998 consacre une large étude à cette découverte. Dans la foulée, plusieurs articles paraissent dans la presse régionale.

En 2019, le Cercle de Recherche Historique de Ribeauvillé est destinataire d'un dossier complet sur cette énigme archéologique ; ce dossier a été réalisé progressivement par Marc SCHULTZ, acteur principal de cette découverte.

Notons que le dossier de cette énigme n'est pas clos car les « spécialistes » discutent toujours sur les origines de ces statuettes. Les spécialistes du monde celto-germanique sont convaincus que ces statues constituent une des découvertes majeure pour notre région, car elles remettent en question le peuplement des hauteurs vosgiennes.





DES REPRÉSENTATIONS DE DIVINITÉS CELTIQUES

Que représentent ces statuettes ?

À l'évidence ce sont des représentations assez grossières de figures ou de créatures humaines qui n'ont rien à voir avec la statuaire grecque ou romaine. La plupart de ces statuettes comportent des caractères runiques, écriture primitive du monde celtique. L'identification de ces caractères a permis aux spécialistes d'identifier les personnages figurés. Toutes ces statuettes représenteraient des divinités celtiques. Sont représentés :

- WOTAN (ou ODIN), Dieu germanique qui ordonne et gouverne le Monde.
- FREY, Dieu de la Fécondité, de l'Amour et de l'Harmonie. Il serait le fameux Siegfried de la légende des Niebelungen.
- LOKI, Dieu des Enfers et de la Mort
- TOUTATIS, Dieu de la Guerre.
- HELL, la vierge noire, Déesse et symbole de la Terre-Mère et de la Fécondité.
- WIELAND, le forgeron, Dieu de la maîtrise du feu.
- ESUS, Dieu des Bâisseurs.
- TARANIS, Dieu du ciel et de l'orage.

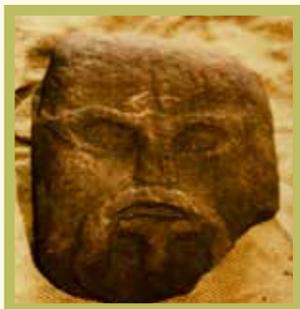
Les spécialistes font remarquer que la plupart de ces dieux ont leur pendant synchrétique dans le panthéon grec ou romain. On peut faire des rapprochements entre :

- ODIN et ZEUS
- TARANIS et JUPITER
- HELL et VÉNUS
- WIELAND et VULCAIN
- TOUTATIS et MARS
- ESUS et MERCURE

Pourquoi ces statuettes avaient-elles été cachées ?

Diverses interprétations ont été émises :

Joël SCHWEITZER, historien alsacien, conclut qu'elles datent du début de l'époque gallo-romaine et qu'elles ont sans doute été sculptées par des Celtes. Ceux-ci ont refusé la romanisation et se sont réfugiés dans les montagnes vosgiennes. Il fait un parallèle avec certaines statuettes du Donon qui présenteraient quelques traits analogues.



D'autres historiens affirment que les anciennes religions celtiques et la religion chrétienne cohabitaient dans notre région entre le 6^e et le 8^e siècle. Lors de la montée en puissance de la religion chrétienne, et avec l'installation des premiers monastères dans la vallée de Sainte-Marie-aux-Mines, il est possible que les prêtres de la religion alémanique antique ont cherché à sauver leurs trésors spirituels devant les expéditions des monastères chargés de détruire les centres religieux païens.

D'autres spécialistes affirment que le Taennchel était un lieu religieux au début de notre ère. Des radiesthésistes consultés parlent d'un haut lieu cultuel régénérateur, jadis investi par les celtes et les germaniques. Les peuplades germaniques fixaient dans la pierre leur panthéon, notamment Wotan. Quelques archéologues allemands et autrichiens affirment qu'il existe dans le monde germanique des statues similaires.

L'affaire éveille beaucoup d'intérêt et de polémiques du côté des archéologues français et la Direction Régionale des Affaires Culturelles. Les archéologues français sont plutôt circonspects. Certains n'hésitent pas à dire que c'est là un canular pour conforter les thèses que le Taennchel aurait été un lieu cultuel dans les premiers temps de notre ère. Les archéologues germaniques avancent que si les Français sont dubitatifs, c'est que l'époque alémanique est très mal connue en France.

Actuellement les recherches pour confirmer ou infirmer les diverses thèses sont interrompues. Faute d'avis tranchés, chacun pourra se faire une idée concernant cette énigmatique découverte. Que cette histoire soit vraie ou fautive, en remontant l'horloge du temps, elle nous permet de rêver et de fantasmer.

À Ribeauvillé, cette histoire a fait rêver Antoine HELBERT qui a imaginé la suite de cette affaire en consacrant le thème du Pfifferdaj 2022 aux conséquences de cette énigme archéologique.

Bernard SCHWACH

Président du Cercle de Recherche Historique de Ribeauvillé et environs

Événementiel

PFIFFERDAJ

On raconte que les Dieux de la mythologie germano-nordique ont régné du haut des crêtes vosgiennes pendant des siècles et que le massif du Taennchel était un de leurs repères...

Jadis vénérés dans tout le Nord de l'Europe, ces dieux personnifiaient les puissances naturelles.

Après des siècles de gloire, ils sont tous plongés dans un long et profond sommeil. Se réveilleront-ils un jour ?

En 1924, deux archéologues faussaires nommés Steinpieck et Liselotte ont l'idée de créer un faux artefact à l'effigie du Dieu Odin.

Odin, qui dormait profondément au Taennchel à quelques kilomètres de là, va alors se réveiller et laisser éclater sa colère.

Il décide de les transporter à son époque, celle des Vikings, des drakkars et des conquêtes.

Afin de retourner au XX^e siècle, ils devront affronter de multiples épreuves, péripéties et faire preuve de bravoure.

Ouvrez vos yeux, vos oreilles et que le spectacle commence...



"Le Réveil d'Odin"



PROGRAMME DES FESTIVITÉS

Vendredi 26 août au Dimanche 11 septembre

- Illumination des châteaux
- Fête Foraine au Jardin de Ville

Samedi 3 septembre

- 10h à 21h : Marché Médiéval dans la cour de la Médiathèque
- 11h à 18h : Animation de rue par la Dancerie des Ribeupierre et le Groupe « Skadefryd »
- A partir de 19h : Bal et restauration au Chapiteau du Jardin de Ville
- 20h30 : Retraite aux flambeaux - Départ Place de la République en direction du Chapiteau du Jardin de Ville
- En soirée : Déambulation des fanfares dans la Grand' rue

DIMANCHE 4 SEPTEMBRE

- 9h : Réveil par les Ménestrels de l'Harmonie Municipale VOGESIA à la Tour des Bouchers
- 10h : Animations musicales dans la Grand' rue et sur toutes les places jusqu'à l'arrivée du cortège
- 10h à 19h : Marché Médiéval dans la cour de la Médiathèque
- 12h30 : Repas Médiéval dans la Cour du Grand Bailli par le Groupe des Ménétriers du Club Vosgien
- **14h30 : GRAND CORTÈGE HISTORIQUE !** départ Place de la République
- Après le cortège : Vin gratuit à la fontaine Place de l'Hôtel de Ville puis bal et restauration au Chapiteau du Jardin de Ville.

Lundi 5 septembre - place de l'Hôtel de Ville

- 17h : Aubade musicale suivie de la proclamation des résultats et de la remise des diplômes
- Remise du traditionnel pain d'épices au premier Magistrat de la Ville.

Dimanche 11 septembre

Pèlerinage à Notre Dame de Dusenbach

- 9h : Départ place de la Sinne avec la participation de l'Harmonie Municipale Vogésia.



DES RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER !

HIGHLINE : LE RECORD D'ALSACE À UN FIL !

**RECORD D'ALSACE
DE HIGHLINE
À RIBEAUVILLÉ
du 4 au 10 juillet 2022**

PROGRAMME
 Démonstrations de Highline de 900 m
 Exposition photo ♀ CHAPELLE SAINTE CATHERINE
 Village d'animations du sam.9 au dim.10 Juillet ♀ JARDIN DE VILLE
 Initiations gratuites de slackline tout public
 Cirque, jonglage avec l'association Cirquanium
 Buvette et petite restauration
 Projection plein air de films de highline samedi soir

Imaginez un fil de près d'un kilomètre de long surplombant la vallée, imaginez des hommes et des femmes qui marchent là où les oiseaux volent... C'est ce spectacle inédit et époustouflant qui se déroulera sous nos yeux dans quelques semaines !

Du 4 au 10 juillet 2022, les membres de l'association «SlackALot» tenteront de battre le record d'Alsace de highline* en installant une ligne de 900m de long à 250m d'altitude au-dessus de Ribeauvillé. Rappelons que le précédent record d'Alsace établi en 2021 à Otrrott est de 380 m. Cette performance qui requiert sens de l'équilibre, endurance et concentration, permettra aux spécialistes de relier le Château Saint-Ulrich au massif du Bilstein ! Ces traversées hors du temps et de l'espace devraient en faire rêver plus d'un !

Les curieux auront ainsi l'opportunité de s'initier à la discipline au sol le samedi 9 et le dimanche 10 juillet au Jardin de Ville lors d'une journée d'initiation gratuite et ouverte à tous. À cette occasion, l'association Cirquanium proposera également des animations de jonglage et de cirque !

Une belle occasion pour les familles et passionnés de sports d'altitude de rêver et de s'envoler au fil de leurs envies !

**sport dérivé du funambulisme consistant à progresser sur une sangle en nylon ou en polyester tenue en hauteur, sans l'aide d'accessoire et nécessitant d'être assuré pour une pratique sécurisée.*

A noter : le maintien des traversées sera confirmé au jour le jour en fonction des conditions météorologiques.

AU PARC : UNE SOIRÉE ÉLECTRO POUR CLÔTURER LA SAISON

Ce samedi 25 juin, le Parc accueillera la première soirée électro de sa programmation. Un rendez-vous exceptionnel de sons et de lumières, électronique et flamboyant !

Plusieurs DJ se succéderont aux platines tout au long de la soirée à partir de 21h30 et jusqu'au bout de la nuit ! En tête d'affiche, Irène DRESEL proposera une techno haute en couleur aussi sensuelle que frontale. Mystique et hypnotique, son set vous embarquera dans un monde calibré pour le dancefloor et la transe.

Tarif unique : 17 € - debout, pas de places assises

Billetterie : <https://my.weezevent.com/irene-dresel-guests> également en vente sur place avant le début du spectacle.

Le bar sera exceptionnellement ouvert toute la soirée et un service de petite restauration sera proposé.

SOIRÉE ÉLECTRO
IRÈNE DRESEL
 KAKOO (DJ SET)
 SOULFURIK (DJ SET)
 MISS TORN (DJ SET)
 samedi 25 juin 2022 21h30
 le parc

PARC IMMOBILIER : UNE GESTION RAISONNÉE

DES ESPACES DE STOCKAGE SUR LE SITE DE L'ANCIENNE USINE TEXTILE



L'acquisition d'une partie du site de l'ancienne usine textile du moulin du Dusenbach, route de Sainte Marie aux Mines, est apparue comme une opportunité à saisir fin 2021. En effet, il devenait urgent pour la commune de disposer d'un lieu de stockage supplémentaire, notamment pour y entreposer les nouveaux marikstands inaugurés lors du dernier marché de Noël.

Ce nouvel espace de stockage situé à proximité du centre-ville donne désormais la possibilité à la commune de disposer de vastes locaux de stockage d'une surface de 1650m² couverts et utilisables sur 92,5 ares de terrain.

Outre les marikstands, ces locaux serviront à stocker les matériaux encombrants et utilisés ponctuellement par la commune et les associations, tels que les décors divers, engins et outils anciens à valeur patrimoniale...

L'acquisition a été officialisée en date du 1^{er} juin 2022 et négociée au prix de 500 000 €.

Pour répondre à des besoins urgents dès le début d'année, la ville avait conclu dans un premier temps un bail de location de 6 mois avec les propriétaires, dont les mensualités ont été déduites du coût final d'acquisition. Cette solution remplace le projet initial qui consistait en la construction d'un hangar supplémentaire sur le site de la rue des hirondelles.

LA LOHMEHL, PRÈS DE 500 ANS D'HISTOIRE

Le site de l'ancienne usine textile était autrefois appelé Lohmehl du nom du moulin qui travaillait l'écorce des chênes et fournissait le tanin aux tanneurs de la ville.

Le moulin était situé près du chemin qui monte au Dusenbach, au pied du Mühlköpfel.

Au fil des siècles, une partie de l'histoire industrielle de Ribeauvillé s'est construite autour de ce moulin. Son histoire sera le sujet du dossier patrimoine de la revue municipale du mois de septembre 2022.

VILLA CAROLA : LE PROJET DE RÉHABILITATION ABANDONNÉ

La Ville avait pour projet de transformer ce bâtiment remarquable du patrimoine local en un lieu de vie pour les habitants.

Le cahier des charges prévoyait notamment la tenue de conférences, d'événements et de fêtes dans la villa restructurée, avec une capacité d'accueil d'au moins 150 personnes. Aucune des propositions architecturales remises n'a permis de satis-

faire ce critère ; la configuration des locaux ne permettant pas d'accueillir plus de 90 personnes. De plus, les travaux envisagés mettaient en danger la structure du bâtiment.

La municipalité a donc dû se résoudre à remettre le bâtiment en vente, en exigeant des futurs acheteurs qu'il devienne un lieu de vie (résidence principale) pour une ou plusieurs familles.



ACCUEIL DE RÉFUGIÉS UKRAINIENS

BIENVENUE À RIBEAUVILLÉ !



Depuis le début du conflit en Ukraine, la Ville s'est organisée en lien avec la Préfecture pour mettre en œuvre des initiatives construites pour l'aide et l'accueil de réfugiés. Les habitants ont fait preuve d'un véritable élan de générosité et les initiatives solidaires se sont multipliées.

Depuis la mi-avril et grâce à l'importante contribution des sœurs de la Divine Providence, douze Ukrainiens, dix femmes, un garçon et une petite fille, sont installés à Ribeaupillé dans l'ancienne école des filles.

Afin de les accueillir dans les meilleures conditions possibles, de nombreux bénévoles et associations de la commune ont tout de suite répondu présents pour leur apporter un soutien matériel ou pour les aider à emménager.

A leur arrivée, un accueil officiel a été organisé le mercredi 13 avril en Mairie avec les élus. Ne parlant pas le français, ils ont pu compter sur Valérie (à droite sur la photo de groupe), Ukrainienne parlant le français et réfugiée à Riquewihr pour traduire leurs échanges. Ces échanges nécessaires et emplis de bienveillance ont été l'occasion pour eux de faire part de leurs besoins, d'exprimer leurs préoccupations mais aussi leur reconnaissance.

La municipalité, épaulée par le centre communal d'action sociale, leur a assuré être à leurs côtés tant que cela sera nécessaire.

Chacun d'entre eux a manifesté sa volonté de s'intégrer à la vie ribeaupilloise. Pour cela, tous souhaitent apprendre le français, véritable levier d'intégration. L'organisme l'Alliance Française a été missionné pour organiser des cours intensifs, qui sont désormais dispensés depuis plusieurs semaines.

Début mai, chaque adulte s'est vu proposer un emploi par le Resort Barrière (entretien des chambres, poste en cuisine, au bar etc.) ainsi que le prêt d'un vélo pour se rendre au travail ! Chacun a trouvé sa place et un poste qui lui convient. Ces emplois constituent à la fois une perspective d'autonomie financière et de socialisation. Un bel exemple d'intégration !



Nous remercions chaleureusement les bénévoles, les associations et les entreprises qui se sont mobilisés depuis le début du conflit pour rendre possible l'accueil des familles !

APPEL AUX DONS

Si vous souhaitez apporter un soutien financier aux familles, vos dons (espèces ou chèques) peuvent être déposés à l'accueil de la Mairie pendant les heures d'ouverture.

UN CONCERT SOLIDAIRE

L'Association pour la promotion des orgues de l'Église Saint-Grégoire, en partenariat avec la Ville de Ribeaupillé et le Conseil Municipal des Enfants, a organisé un concert au profit des réfugiés ukrainiens de Ribeaupillé le 28 mai dernier à 20h à l'Église Saint-Grégoire.

DE NOUVELLES CRINIÈRES EN VILLE !

EWAN ET ELIOT REJOIGNENT L'ÉQUIPE COMMUNALE



Le 12 mai dernier sont arrivés, au petit trot, deux superbes chevaux, de race Franches-Montagnes, venant tout droit de leurs alpages suisses. Ils sont appelés à prendre la suite de la jument Taty qui envisage sérieusement de prendre sa retraite « au vert » après 11 ans de bons et loyaux services !

Ces magnifiques chevaux âgés de deux ans et demi, prénommés Ewan et Eliot, sont pensionnaires du centre équestre de Ribeauvillé.

Depuis plus d'un mois, Marie-Ange RISCH, chef d'attelage, les habitue aux conditions de circulation en ville et les « forme » aux différents travaux qu'ils seront appelés à accomplir.

Au quotidien, ils poursuivront les actions de proximité menées dans le cadre de l'opération «chevaux citoyens» comme le ramassage des déchets publics.

Dans la continuité des actions communales en faveur de

l'écologie, ils seront par la suite amenés à être attelés à une faucheuse ou une balayeuse pour épauler les équipes techniques.

Hormis ces travaux, Ewan et Eliot seront chargés de maintenir du lien social en favorisant les contacts et la convivialité. Une fois attelés à leur calèche, ils pourront ainsi offrir leurs services aux résidents de l'EHPAD, aux élèves des écoles, au jury des maisons fleuries, aux enfants lors de la journée citoyenne, entre autres.

Les chevaux seront par ailleurs utilisés comme monture par les agents de la police municipale au cours de leurs patrouilles en ville mais également dans le vignoble environnant.



2021 EN VIDÉO !

C'est désormais une tradition, chaque année ribeavilloise est retracée dans un film d'une trentaine de minutes réalisé par la société Weber Vidéo, basée à Soultzmat.

Traditionnellement projeté lors de la Réception des Vœux du Nouvel An, il permet de se remémorer les événements marquants de la vie de notre cité au cours de l'année écoulée.

Tout comme 2020, 2021 restera une année particulière à bien des égards mais, malgré la pandémie, de nouveaux projets et événements ont vu le jour tout au long de l'année !

Vous êtes bien installés ?

Flashez le QR code pour lancer le film !



ÊTRE CITOYEN DANS SON QUARTIER

Rappel - Il est du ressort des habitants, propriétaires ou locataires, de maîtriser les plantations situées en limite de propriété jouxtant les voies publiques ou privées. L'élagage d'une plantation privée peut faire l'objet d'une exécution d'office par la commune après mise en demeure, aux frais du propriétaire défaillant (code rural, art. R. 161-24). Attention, il est par ailleurs interdit de tailler les haies entre le 15/03 et le 31/07 en vue de favoriser la nidification des oiseaux et la biodiversité. Les habitants sont tenus de nettoyer ou de faire nettoyer la voie publique devant leurs habitations jusqu'à l'axe de la rue et d'arracher ou de faire arracher les mauvaises herbes devant leurs immeubles (arrêté municipal du 16 mai 1973).

Merci à tous pour votre esprit citoyen et solidaire !

CADRE DE VIE

LES CIGOGNES

L'Alsace n'est pas la seule région privilégiée par la présence des cigognes (environ 2 000 et en augmentation !). On retrouve environ 520 000 individus adultes dans le monde, surtout en Europe de l'Est, moins en Scandinavie et en Espagne.

Si elles sont présentes au printemps et en été, elles vont migrer vers le sud en hiver en évitant la Méditerranée car elles n'y trouvent pas assez de vents ascendants qui leur permettent de planer pour économiser leurs forces.

Cet échassier de plus d'un mètre, pesant trois à quatre kilos, est carnivore et adapte son alimentation selon le lieu où il se trouve : insectes, batraciens, serpents et... poubelles !

Ribeauvillé a ainsi la chance d'avoir une dizaine de couples qui reviennent chaque année occuper les nids au sommet des toits. Ils y déposent en moyenne trois œufs qui vont éclore à des moments différents. Les petits resteront encore deux mois avec leurs parents. Leur logement, « amélioré » chaque année, peut atteindre un poids de plus d'une tonne, ce qui devient dangereux pour ceux qui passent en dessous, et justifie leur « élagage » régulier par la Ville.

Les deux tours médiévales du bas de Ribeauvillé n'ont eu droit à leur nid qu'à partir du XVI^e siècle : elles n'avaient pas de « chapeau » ! C'est pour réduire les appétits de conquêtes des bourguignons qu'elles ont été coiffées pour les rendre plus imposantes.

La tradition veut qu'en Alsace, les cigognes aillent chercher les bébés dans une grotte sous la cathédrale de Strasbourg avant de les apporter aux futurs parents. D'ailleurs beaucoup de petits Alsaciens ont une tache rouge (angiome plan) dans la nuque, appelée « Storchenbiss », la morsure de la cigogne !

Il est amusant de constater que Ribeauvillé a toujours été gâtée par le nombre de cigognes alors que c'est une ville qui a compté plusieurs milliers de religieuses ! Peut-être simplement pour leur faire peur !

P.E.P.



FLEURIR ENSEMBLE !

Le jury local de fleurissement fera sa tournée estivale le mercredi 3 août dans la matinée ! Nous comptons sur vous pour participer à l'effort de fleurissement et garnir généreusement les rebords de fenêtres, balconnières et jardins !

NOUVEAUTÉ !

A partir de cette année, les «Potagers Fleuris», nouvelle catégorie proposée par l'ADT, pourront être récompensés. Légumes, fruits et fleurs seront mis à l'honneur !

Si vous souhaitez être noté dans cette catégorie, inscrivez-vous à la Mairie pour mettre en avant vos cultures éco-responsables et participer au concours !



NOS ACTIONS !

Les enfants du conseil municipal se réunissent tous les jeudis et vendredis après l'école à la médiathèque !

Voici quelques-unes de nos actions depuis le début de l'année :



FÉVRIER



En février, nous avons participé à l'organisation du Carnaval des enfants en réalisant le bonhomme d'hiver, en peignant les affiches et en préparant les cornets des goûters.

Nous avons également réalisé 150 cartes d'anniversaire pour les résidents de la maison de retraite à qui elles seront remises tout au long de l'année.

MARS



Le 25 mars, nous avons participé à la soirée des maisons fleuries en chantant « C'est le printemps » d'Anne Sylvestre !

Dans le courant du mois, nous avons découvert avec enthousiasme le projet de la nouvelle aire de jeux au jardin de ville lors d'une présentation faite par Mathieu DABET responsable des services techniques de la ville.

AVRIL



Grâce au projet de Mathéo, le 8 avril, nous avons été accueillis à la caserne des pompiers de Ribeauvillé où nous avons suivi une formation aux gestes de premiers secours.

Le Vendredi Saint, nous avons participé au nettoyage des châteaux de Ribeauvillé.

MAI



En mai, nous avons participé à l'organisation d'un concert au profit des réfugiés ukrainiens de Ribeauvillé en réalisant des urnes et en vendant des drapeaux à 1€.

Les 5 et 6 mai, M. Fuhrmann du Cercle de recherches historiques de Ribeauvillé nous a présenté des photos de Ribeauvillé lors de la dernière guerre mondiale en présence du Conseil municipal des aînés.



Lors de la cérémonie du 8 mai devant le monument aux morts du jardin de ville, nous avons chanté « Fleur de Paris » avec la Vogésia.

ECOLE DU ROTENBERG

UNE ANNEE BIEN REMPLIE !

Malgré la pandémie et ses restrictions, l'équipe éducative a fait preuve d'initiatives pour faire vivre l'école durant toute l'année scolaire.



L'équipe éducative lors de la journée "Tous déguisés !"

De nombreux projets ont été menés à bien :

À la fin du mois de janvier, deux classes ont participé à la Semaine Olympique et Paralympique (S.O.P). Cette semaine organisée à l'initiative du ministère de l'éducation nationale, est dédiée à la promotion de la pratique sportive chez les jeunes. Elle véhicule les valeurs de respect et d'amitié, notions fondamentales de l'Olympisme. Elle permet également de faire découvrir les disciplines paralympiques : l'organisation d'ateliers et la découverte des para-sports contribuent à faire évoluer le regard des plus jeunes sur le handicap.

Les enfants des classes de Grande Section monolingue ont fait leurs premiers pas à la piscine des 3 châteaux. Grâce aux activités ludiques proposées, les enfants ont pu se familiariser avec le milieu aquatique et développer leurs capacités motrices !

Dans le cadre de la préservation de l'environnement, et afin de sensibiliser les enfants à la biodiversité, deux classes ont travaillé en partenariat avec le Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges (PNRBV). D'autres élèves ont collaboré avec le syndicat viticole de Ribeauvillé afin de nettoyer des nichoirs installés dans les vignes : cette belle opération a pour but d'y favoriser le retour des oiseaux !

Les enfants de CE1 bilingues et de l'ULIS ont eu le privilège de passer quelques jours au bord de la mer ! Ils ont

posé leurs valises au Lavandou dans le département du Var. Ce séjour de découvertes a été une franche réussite, une occasion d'apprendre autrement, de découvrir une nouvelle région mais aussi de passer de supers moments entre copains et avec l'équipe éducative ! Que de bons souvenirs !

Il est difficile de citer tous les événements qui ont rythmé cette année : un marché de Noël s'est tenu à l'école au mois de décembre, une journée « tous déguisés » a été organisée pour fêter l'arrivée du Printemps, une soirée « théâtre d'improvisation » s'est jouée début juin à la salle du Parc, et bien d'autres actions ont été organisées en interne dans les différentes classes !

La fin d'année se profile déjà et des événements restent encore à venir : la fête de l'école est prévue le vendredi 17 juin, une semaine olympique se tiendra du 20 au 24 juin, sans oublier les différentes sorties scolaires avant les grandes vacances.

Toute l'équipe éducative remercie la commune, les parents élus, les parents volontaires sans qui rien ne serait possible.

À bientôt pour une nouvelle année scolaire mais en attendant... bonnes vacances à toutes et tous !



CARNET DE FAMILLE DU 1^{ER} FEVRIER AU 30 AVRIL 2022



Naissances :

03.02 : Martin KAUFFMANN
 25.02 : Augustin Michel César MOELLINGER
 02.04 : Florian José KIENER
 20.04 : Léo WEIXLER



Mariages :

26.02 : RIVIERE-URSPRUNG Michel Claude Jean
 et STOECKLÉ Myriam
 16.04 : PFEFFER Anthony Thierry Charles Emile
 et DEBRET Alexandra Sylvie



Grands anniversaires :

101 ans :
 23.02. : Soeur FEUTZ Marthe
95 ans :
 01.03 Soeur Marie-Anne WERMELINGER
90 ans :
 22.02 : Mme SCHMITT née KAUFFMANN Jacqueline
 07.03 : Mme ALEKSANDROWICZ née SPECHT Jeanne
 12.03 : Mme BECKRICH née MEYER Lucie
 13.03 : M. ORTLIEB Alfred
 15.03 : Mme SCHIRM née SCHWARTZ Elisabeth
 26.03 : Mme ROLLIN Paulette
 12.04 : Soeur Bernadette STUMPF
 14.04 : Mme DUMONT née ENTZMANN Marie Thérèse

Noces de diamant : (60 ans)

24.04 : M. CLERC Raymond et Mme née BERNHARD Marie-Thérèse

Noces d'or : (50 ans)

10.03 : M. ENGEL Jean-Martin et Mme née HABERKORN Béatrice



Décès :

04.02 : MITTNACHT née BRUPPACHER Eléonore Irène 88 ans
 06.02 : GARDE Bruno Joseph Pierre 81 ans
 09.02 : DIDO Guy François 79 ans
 09.02 : FUHRMANN Michel Laurent 91 ans
 09.02 : KRUCH Francis Joseph Ignace 86 ans
 11.02 : MURER Albert Henri 89 ans
 13.02 : BOETSCH née SYREN Marguerite 87 ans
 23.02 : UMBDENSTOCK née MULLER Adèle Félicie 93 ans
 24.02 : ZELLER née AUBIN Réjane 69 ans
 25.02 : STOEFFLER Edith Elisabeth 67 ans
 01.03 : WASSER née GERIG Denise Marie Thérèse Anne 89 ans
 01.03 : MONSCH née SINS Marie Gabrielle 82 ans
 07.03 : LANNIER Claude Maurice Paul 88 ans
 07.03 : REYMANN Louis 80 ans
 13.03 : NUSSBAUMER Jean-Pierre Robert 74 ans
 13.03 : ERMEL née KNITTEL Bernadette Charlotte 87 ans
 23.03 : SERVET née MARTINET Jeannine Augusta Louise 99 ans
 26.03 : BURTSCHHELL née SCHRÖDER Monique Françoise 80 ans
 26.03 : FEARN née GREFFIER Colette Solange 75 ans
 27.03 : RIPP née GHEUX Gisèle Hélène 90 ans
 29.03 : COUCHOT Michel Albert Paul 83 ans
 09.04 : LABORIE née BAUMANN Jeanne 81 ans
 12.04 : FRUH née CLAUDON Suzanne Marie Hélène 96 ans
 12.04 : HELLEL née AZOUZ Zohra 71 ans
 13.04 : SCHEIDECKER Hubert Nicolas 75 ans
 15.04 : KERN née HISSLER Aline Germaine 89 ans
 15.04 : WINKEL née LUTHRINGER Marie Madeleine Adèle 96 ans
 21.04 : BECKER née KIENLEN Irène Marthe 89 ans
 22.04 : KLEINFELDER née VALERIE Marie 91 ans

REJOIGNEZ L'AMICALE DES RETRAITÉS !

Vous souhaitez passer des moments d'exception, de partage, de découvertes et de convivialité ?



Rejoignez l'Amicale des Retraités de Ribeauvillé & Environs ! Cinq sorties sont prévues chaque année ; trois sorties d'une journée en car sont encore au programme du deuxième semestre 2022. Les dates, destinations, heures de départ et prix paraissent dans les journaux locaux.

Les inscriptions aux sorties s'effectuent à l'Accueil de la Mairie de Ribeauvillé.

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à contacter Madame Solange Naegel, Présidente de l'Amicale, port. 06 31 67 38 89.

À bientôt !



- Désamiantage
- Déplombage
- Déconstruction

28, Route de Colmar - 68750 BERGHEIM

Tél : 03.89.27.40.08

Fax : 03.89.27.38.83 - accueil@amianteko.fr

Crédit Mutuel

CRÉDIT MUTUEL RIBEAUVILLÉ TAENNCHEL
Place de l'Hôtel de Ville - 68150 Ribeauvillé

E-mail : 03400@creditmutuel.fr

B&S

Service d'Aide à la Personne

5, rue du Cheval - 68340 RIQUEWIHR

Tél. 06 19 16 25 32

bs.servicealapersonne@gmail.com



Garage BP AUTO

Réparations toutes marques
Pré contrôle technique gratuit
Contrôle Technique
Véhicule de courtoisie
Vente de véhicules -
NEUF et OCCASION

5, rue des Hironnelles
68150 Ribeauvillé
03 89 71 74 59
06 89 25 89 06
bpautogarage@sfr.fr



Soreba

FENÊTRES BIEBER : BOIS - BOIS/ALU - PVC/ALU - ALU
VOLETS - PORTES DE GARAGE
PORTES INTÉRIEURES - PORTES D'ENTRÉE

Expo - 33, rue de l'Abattoir - 68150 RIBEAUVILLÉ
Tél. 03 89 73 68 94 - E-mail : info@soreba.fr
Internet : www.soreba.fr

L'ATELIER
DES MENETRIERS

MENUISIERS AGENCEURS REVELATEURS D'INTÉRIEURS



HABITAT
COMMERCE
HÔTELLERIE

atelier-des-menetriers.fr
contact@atelier-des-menetriers.fr
+33 (0)3 89 47 74 90

9 zone du Muehlbach
68750 Bergheim - FRANCE
DIRIGEANT Arnaud SCHMITT
f in



François CAILLIAUX

agence immobilière

10 A - Av. du Gal de Gaulle
68150 RIBEAUVILLE

03 89 22 00 22

**Nous sommes à votre disposition...
N'hésitez pas à confier vos projets!**

Sophie, Claire et François

Les Scènes

Programme des spectacles

AUTOMNE 2022



DÉJEUNER & DÎNER DANSANT

SAMEDI 15 OCTOBRE 19h30
DIMANCHE 16 OCTOBRE 12h00

Tiroler Party Mander

AUS DEM ZILLERTAL

L'ambiance de feu de la vallée du Zillertal en Autriche.

Tarif unique: 45 € Boissons comprises
Le prix comprend 5€ de jérans*

RÉSERVATIONS
AU 03 89 73 43 43
Paiement par avance obligatoire.
Possibilité de paiement à distance par CB.



DÎNER CONCERT

SAMEDI 22 OCTOBRE 19h30

La Camelote

BROCANTE DE CHANSONS

La Camelote vous offre souvenirs, anecdotes et chansons françaises dépoussiérées, secouées et totalement réorchestrées.

Tarif unique: 55 € Boissons comprises
Le prix comprend 5€ de jérans*

RÉSERVATIONS
AU 03 89 73 43 43
Paiement par avance obligatoire.
Possibilité de paiement à distance par CB.



DÎNER CONCERT

SAMEDI 5 NOVEMBRE 19h30

Tio Pepe

SOIRÉE LATINO

Concert live latino festif, avec un large répertoire: de Campay Segundo Cubain aux Gipsy Kings.

Tarif unique: 55 € Boissons comprises
Le prix comprend 5€ de jérans*

RÉSERVATIONS
AU 03 89 73 43 43
Paiement par avance obligatoire.
Possibilité de paiement à distance par CB.



SPECTACLE HUMORISTIQUE

MARDI 15 NOVEMBRE 20h30

Sors tes Couverts

AVEC PATRICIA WELLER & DENIS GERMAIN

Un spectacle où Patricia Weller et Denis Germain reprendront ensemble leurs plus grands sketches pour un best of haut en couleur !

Tarif unique: 25 €
+ 3€ de frais de location*

RÉSERVATIONS SUR
festival-humour-colmar.fr

B
CASINO
BARRIÈRE
RIBEAUVILLE

18+ | JOUER COMPORTE DES RISQUES : ENDETTEMENT, DÉPENDANCE... APPELÉZ LE 09 74 75 15 15 (appel non surtaxé)

* Informations sur contractualité, programmation, dates et tarifs susceptibles d'être changés à tout moment. ** Après aux Casinos ont réservé aux personnes majeures et non interdites de jeu sur présentation d'une pièce d'identité ou d'un titre de séjour valide en cours de validité. Conditions d'accès en fonction des décrets gouvernementaux. Licence spectacle: 1188496. 2108432. 2108432.



Villae VERDA
RIBEAUVILLÉ - Lotissement du Rotenberg

8 VILLAS 4/5 PIÈCES
PARCELLES PRIVATIVES

MAISON
TOUT2BOIS
PROMOTEUR - BATISSEUR

06 08 30 22 52

contact@tout2bois.fr

